



zobb közreműködői a munkái és eperjesi egyesült püspökök. Mídon 1879-ben a magyar képviselőház meg...

Másép esaklakodtak a románok. Deputációit küldték az orosz császárhoz, azzal a kéressel, tanulják meg a tvjvasat...

A magyar Országföld egyházi fejei után halad a lelkeség is, mely anyagi függésben van a kormánytól. A népgyűlés...

A mi a világi értelmiséget illeti, ilyen valójában alig van. A mely tisztviselő és gimnáziumi tanár...

KÜLFÖLD.

Agasszói hírek érkeztek a múlt éjél az afghánisztáni dolgokról, a melyek nem kevesebbet mond...

Készüledenl találja-e tehát az orosz előnyomulást az angol kormány? Aligha. Mert először a Salisbury-kabinet feje...

benyomást, s hogy az orosz kormánynak alapos oka van arra, hogy ne bizzék túlságosan az új angol kabinet jóakarataiban.

S az utóbbi eset, mint a Daily Telegraphnak egy ma érkezett igen érdekes közleménye mutatja, csakugyan fenforogott. A nevezett lap ugyanis a következőket írja.

A legújabb távirati tudósítás, melyet a Reuter-ügynökség Teheránból kapott, az, hogy Merveb és Pul-Kisitibe az utóbbi két hét alatt jelentékeny orosz csapatérősítések érkeztek.

A Times pár nappal ezelőtt Oroszország sáindá-kaira vonatkozólag a következőket írta: «A kontinenzen nagy véleménykülönbség uralkodik Oroszország nézetei felől.

UJDONSÁGOK.

Személyi hírek. Koburg Filipp herceg és neje Lujza hercegné tegnap este szent-antali jószágukról Bécsbe érkeztek.

horvát miniszter ma reggel Budapestről Zágrábba utazott. Jovanovic báró altábornagy, Dalmácia helytartója, nevével együtt Bécsbe érkezett.

Ovácsói egy főúr párnak. Ujfala kőszége e hó 12-én ünnepi díszit öltött abba az alkalomból, hogy a közsereiben álló Zselenszki Róbert gróf a napon vezette be díszes kastélyába új nejét: Károlyi Klára grófnét.

Asz alas királyi leggyőze. Mint a Fieramoszának Florenzből jelentik, Elin Volpi márváz egy legyőzt készit Margherita királyné részére, mely valódi remekműnek látszik.

Oliver Pain. A palermói Giornale di Sicilia egy beszélgetés közöl, mely e lap szerkesztője és Oliver Pain özegey között folyt le.

és kijelenté, hogy nem fog rá többé előfizetni a londoni prostitucióról hozott ismeretes leleplezése miatt.

Meghalt Rabmentében. Florenzből írják: Poniatowski-Ricci Izabella marquisné, özegey Sals-Piccollella asszony e hó 11-én Florenzen szétakocozta után palotájába tért vissza.

Király és komorna. A Worldban olvassuk a következő esetet: Mídon Alfonso király Aranjuezből visszatért, az infansok főkomornája kihalálást kért.

Indiában élő magyar ember. Egy már évek óta Indiában élő hazánkiai, Zsélyi L., érkezett a napokban Budapestre az országos kiállítás megtekintésére.

Jég kőze szorult hajók. A napokban négy matróz érkezett Liverpoolba, kik borzalmas dolgokat beszélnek azokról a szenvedésekről, melyeket a jég között kiállottak.

Uj-Buda Amerikában. Varga Ferenc volt 1848-iki honvédtiszt az Amerikai Nemzetőrben elbeszéli az első magyar telep megalakításának történetét.

Már pedig ez régen volt s a föld még mindig a család birtokában van, sietett Carroll közevetni, mintegy feleletül a Maruja tekintetére.

MARUJA.

BRET HARTE. FORDÍTOTTA FÁJ J. BÉLA.

Epen idejelenkor érkezett, M. Garnier, hogy félbeszakított vagy meghallgatson egy történetet, melynek az elbeszélésével fenyegettem, mondá Maruja nyugodtan.

Reges-régen, még az óskorban, caballeros, kezdé Maruja, tréfas ünnepléssel vegye magát állásba az asztal mellett, melyet legyőzővel veregelt.

Ennek a tisztelt urnak sem volt története vagy hagyománya, a mely zaklatta volna. Sennor Coyote, bármit gondolt is új szomszédja felől, beírte azzal, hogy kirabolta a Sennor Kurotora vigyarnját.

Már pedig ez régen volt s a föld még mindig a család birtokában van, sietett Carroll közevetni, mintegy feleletül a Maruja tekintetére.

Az utolsó szék esztendőben nem volt főúrkos, folytatá Maruja, folyósvát Carrollra nézve. Mikor anyám, ki a legidősebb leány volt, a család akaratára ellenére nőül ment don José Saltonstához.

Lehet, hogy arca elárult ebből valamit, mert Maruja színelét szomorúsággal tevé hozzá: Mindig keserves dolog, legidősebb leányunk lenni, hát még egyenes vonalban egy kettős átok után!

Az istenért! Engedd, hogy magam itéljek magam felett, s eként az önmegvetéstől meneküljek. Margit csillapította őt, s mire egyedül maradtak, a mult keseri emlékeit könyökei elenyésztették.

XXIX. FEJEZET.

S ezek után történetünk személyeivel mi történt? Kérdi a nyájias olvasó, kinek kiégyelőleg óhajunk valasztolni.

Befejezés.

Kheseresv munka! Nincs bízalom a mai világban; az ember ugyan törheti fejt, míg többet nyerhet nyomoruságos negyven percentszáz. Khevegy meg egy pohárral Rebeka — de erősebben és több ezírtommal, mert még csak ez ment meg a hypochondriától, ha tovább is így megy.

zál k sokka annál baran hára egy remér az gyünk szemem meg juk le nyája volt a posta társas szemem csalá fia, med losz Midő járt t vért mon hozza litzb lllite men negy gésb gon nyos Pári dult kug meg egy azz exp ebbe Tam nok a szók a kőz nek gell Bill nyon táví fogl der ma pap kez Ma la sa ez eze Nic a zót zót fo gyó gon len Wa Bar sze Ber sze Szé Kóv











